

Утверждаю
Проректор по научной работе и инновациям
Федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения высшего образования
«Новгородский государственный университет
имени Ярослава Мудрого»
д.т.н. А.Б. Ефременков



«3» ноября 2019 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
Федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения высшего образования
«Новгородский государственный университет
имени Ярослава Мудрого»

Диссертация «Язык медиа и национальная идентичность: русско-немецкие параллели» выполнена П.Г. Асташкиной на кафедре журналистики ФГБОУ ВО «Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого».

В период подготовки диссертации П.Г. Асташкина являлась аспирантом Новгородского государственного университета им. Ярослава Мудрого при кафедре журналистики.

В 2012 году П.Г. Асташкина окончила Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого по специальности «Перевод и переводоведение». С 2017 по 2019 год обучалась в аспирантуре при кафедре журналистики Новгородского государственного университета им. Ярослава Мудрого.

Удостоверение о сдаче кандидатских экзаменов выдано в 2019 году в Новгородском государственном университете им. Ярослава Мудрого.

Научный руководитель – Татьяна Леонидовна Каминская, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой журналистики НовГУ им. Ярослава Мудрого.

По итогам обсуждения диссертации принято следующее заключение.

Оценка выполненной соискателем работы. Диссертация П.Г. Асташкиной «Язык медиа и национальная идентичность: русско-немецкие параллели», представленная на соискание степени кандидата филологических наук, является самостоятельной завершенной научно-квалификационной работой, выполненной на достаточно высоком научном уровне, в которой содержится решение важной и актуальной исследовательской задачи, имеющей существенное значение для лингвистики: выявление особенностей проявления национальной идентичности в языке медиа, в частности ее языковых маркеров и оценочных смыслов в читательских комментариях.

Наиболее существенные результаты исследования заключаются в следующем:

- изучена и систематизирована современная научная литература на двух языках – русском и немецком, что позволило автору представить теоретические положения работы «объемно», с учетом двух национальных лингвистических традиций, эти представления изложены в главе 1;
- предложена методика исследования репрезентации национальной идентичности в медиа на базе современных научных работ в области медиалингвистики, лингвокультурологии и грамматики;
- определено место дискурса идентичности в общей системе современных коммуникаций;
- определена структура дискурса национальной идентичности и на ее фоне проанализированы оценки национальных особенностей и языковые средства их выражения в читательских комментариях к медиатекстам;
- выявлены лексические и морфологические средства русского и немецкого языков, которые непосредственно связаны с репрезентацией и конструированием национальной идентичности и оценок

национальных особенностей;

- выявлены черты сходства и различия в репрезентации национальной идентичности носителями русского и немецкого языков;
- определены и в наглядной форме представлены субдискурсы и тематические дискурсы идентичности в русской и немецкой медиасфере;
- предложена модель языковой репрезентации национальной идентичности в комментариях к публикациям российских и немецких медиа, раскрывающая составляющие медиадискурса национальной идентичности в контексте общественно значимых тем и явлений;
- выявлены языковые маркеры выражения национальной идентичности в читательских комментариях и контексты их употребления;
- разработан комплексный лингвистический подход для изучения национальной идентичности с учетом как особенностей обоих языков, так и медиаречи.

Личное участие соискателя в получении результатов, изложенных в диссертации

Соискатель самостоятельно провела анализ большого количества медиатекстов на двух языках – русском и немецком; выявила субдискурсы в медиадискурсе, связанном с национальной идентичностью, систематизировала объекты и особенности оценок в читательских комментариях к журналистским публикациям, связанными со значимыми событиями на международном и национальном уровне;

Соискатель разработала классификацию языковых маркеров отражения национальной идентичности и создала модель репрезентации национальной идентичности .

Степень достоверности результатов проведенного исследования

Достоверность результатов исследования обеспечивается:

- использованием данных современных научных лингвистических исследований медиадискурса и оценочности;

- применением современных, адекватных поставленным задачам методов исследования;
- объемом языкового материала: к анализу привлечено 1740 комментариев русскоязычных и немецкоязычных общественно-политических медиа за 2016-2018 годы, из которых маркеры идентичности обнаружены в 750;
- последовательным скурпулезным анализом комментариев читателей к журналистским публикациям на значимые на национальном и международном уровне темы.

Актуальность исследования определяется необходимостью выявить, какими способами и с помощью каких речевых средств осуществляется выражение национальной идентичности в читательских комментариях в медиадискурсе, в том числе посредством оценок событий и явлений национального и глобального масштабов. В лингвистике до настоящего времени отсутствуют комплексные исследования взаимосвязи феномена идентичности с его речевой репрезентацией.

Несмотря на то, что идентичность выражается через речь, то есть значимость лингвистической стороны изучения идентичности не вызывает сомнений, ее репрезентация редко становится объектом специального лингвистического исследования, в то время как в других областях гуманитарного знания (социологии, философии, психологии) методы изучения осознания национальной идентичности уже достаточно проработаны. Особенно актуальным представляется сопоставление выражения и оценки своей принадлежности к определенной нации в различных языковых средах.

Научная новизна диссертации заключается в том, что впервые в исследование включается такой жанр, как читательский комментарий, что позволяет судить о национальной идентичности, выражаемой ее носителями, а не представителями научного сообщества;

Кроме того осуществляется попытка сопоставительного анализа способов и форм репрезентации национальной идентичности с позиции медиалингвистики в немецком и российском медиадискурсах с использованием не только российской, но и зарубежной теоретической базы.

Практическая значимость состоит в том, что его результаты могут использоваться для разработки учебных курсов по межкультурной коммуникации, медиалингвистике, социалингвистике. Данная работа представляет интерес для специалистов разных областей: лингвистов, политологов, культурологов, историков, социологов, интересующихся российско-германскими отношениями, и может применяться при составлении практических рекомендаций для их оптимизации.

Ценность научных работ соискателя определяется отражением в них научных положений, разработанных лично соискателем в ходе анализа русского и немецкого медиадискурсов, выявления средств и способов репрезентации в них национальной идентичности на основе оценок, выводами относительно сходств и различий этой репрезентации у носителей обоих языков.

Специальность, которой соответствует диссертация. Диссертация соответствует специальности 10.02.19 – Теория языка.

Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных соискателем. В 12 работах, опубликованных соискателем, полно отражены результаты диссертационного исследования.

Три из них опубликованы в изданиях, включенных в реестр ВАК Министерства науки и образования РФ для публикации основных научных результатов диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук:

- Асташкина П.Г. Феномен идентичности в современном филологическом знании и перспективы медиалингвистики / П.Г. Асташкина // Вестник Череповецкого государственного университета. – 2017. – №4 (79). – С. 40-47.

- Асташкина П.Г. Лингво-культурологический контекст слова «идентичность» в медиадискурсе: русско-немецкие параллели [Электронный ресурс] / П.Г. Асташкина // Ученые записки Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого. – 2017. – № 4 (12). – Режим доступа: <http://www.novsu.ru/file/1402333>
- Асташкина П.Г. Олимпиада 2018 как тематическая доминанта репрезентации национальной идентичности [Электронный ресурс] / П.Г. Асташкина // Ученые записки Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого. – 2018. – № 1 (13). – Режим доступа: <http://www.novsu.ru/file/1439013>

Статьи в других рецензируемых журналах и материалы конференций, опубликованные по теме диссертации:

- Асташкина П.Г. Речевая репрезентация национальной идентичности в медиа: сопоставительный аспект [Электронный ресурс] / П.Г. Асташкина // Ученые записки Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого. – 2016. – № 3 (7). – Режим доступа: <http://www.novsu.ru/file/1241621>
- Асташкина П.Г. Стратегии репрезентации идентичности в медиадискурсе: обсуждение допингового скандала / П.Г. Асташкина // Дискурс современных масс-медиа в перспективе теории, социальной практики и образования: II Международная научно-практическая конференция. Актуальные проблемы современной медиалингвистики и медиакритики в России и за рубежом: II Международный научный семинар, 5-7 октября 2016 г.: сборник научных работ / под ред. Е.А. Кожемякина, А.В. Полонского. – Белгород: НИУ «БелГУ», 2016. – С. 97-104.
- Асташкина П.Г. Медиадискурс допинга в спорте и национальная идентичность: русско-немецкие параллели (на примере социальных сетей) / П.Г. Асташкина // Современные медиа: процессы и контексты.

Материалы IV очно-заочной всероссийской научнопрактической конференции с международным участием, посвящённой 5-летию кафедры и 20-летию журналистского образования в Ярославле, 25-26 ноября 2016 г. / науч. ред. Е.А. Ермолин, А.А. Маслова, Т.В. Юрьева. – Ярославль: РИО ЯГПУ, 2017. – С.77-80.

- Асташкина П.Г. Стратегии речевой репрезентации национальной идентичности в спортивном медиадискурсе [Электронный ресурс] / П.Г. Асташкина // Ученые записки Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого. – 2016. – № 4 (8). – Режим доступа: <http://www.novsu.ru/file/1257428>
- Асташкина П.Г. Тематические доминанты медиатекстов и национальная идентичность [Электронный ресурс] / П.Г. Асташкина // Антропология. Фольклористика. Социолингвистика. Конференция студентов и аспирантов, 23-25 марта 2017. Сборник тезисов. – СПб: Европейский университет, 2017. – С. 12-15. – Режим доступа: https://eu.spb.ru/images/et_dep/afs6/TezisyAFS2017.pdf.
- Асташкина П.Г. Речевые стратегии репрезентации идентичности в медиатекстах в контексте исторической памяти / П.Г. Асташкина // Коммуникация в современном мире. Материалы Всероссийской научно-практической конференции «Проблемы массовой коммуникации», 11-13 мая 2017 г. Часть II / под общ. ред. профессора В.В. Тулупова. – Воронеж: ВГУ, 2017. – С. 144-146.
- Асташкина П.Г. Национальная идентичность в политическом медиадискурсе / П.Г. Асташкина // Актуальные проблемы журналистики. Сборник трудов молодых учёных. Выпуск XII / отв. ред. П.П. Каминский. – Томск: ФЖТГУ, 2017. – С. 25-26.
- Асташкина П.Г. Идентичность в медиадискурсе: ценности и политика / П.Г. Асташкина // Современная медиасреда: традиции, актуальные практики и тенденции. Взгляд молодых исследователей. Вып. 18 / науч. ред. А.А. Малышев. – СПб, 2018. – С. 11-16.

- Асташкина П.Г. Повседневная жизнь Новгорода в немецкой медиасфере / П.Г. Асташкина // Новгородика – 2018. Повседневная жизнь новгородцев: история и современность: Материалы VI Международной конференции 26-27 сентября 2018. Т.1 / редколл. С.А. Коварская, А.В. Сиренов, Е.В. Торопова, Т.В. Шмелёва. – Великий Новгород: НовГУ им. Ярослава Мудрого, 2018. – С.204-210.

Диссертация П.Г. Асташкиной «Язык медиа и национальная идентичность: русско-немецкие параллели» рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Проект заключения принят на заседании кафедры. Присутствовало на заседании 8 человек. Результаты голосования: «за» - 8 чел.; «против» - 0 чел.; «воздержались» - 0 чел. Протокол № 4 от 18 ноября 2019 года.



Татьяна Леонидовна Каминская,
доктор филологических наук, доцент,

Зав кафедрой журналистики НовГУ

Согласовано:

Зам. начальника УАО



О.В. Алексеева